



I.C. VILLABATE 2

Via G. Tomasi di Lampedusa, s.n.c. – 90039 Villabate

Tel. / **0916142456** - C.F. **97382160824**

e-mail paic8bk00p@istruzione.it pec: paic8bk00p@pec.istruzione.it



Villabate, 07/10/2026

I.C. VILLABATE 2-VILLABATE
Prot. 0019362 del 07/10/2026
IV-2 (Uscita)

Al personale docente e ATA dell'Istituto
Al l'Albo on-line
Amministrazione Trasparente
Al Direttore SGA
Agli atti d'ufficio
Al sito web della scuola

AVVISO UNICO DI SELEZIONE per il reclutamento delle figure professionali del progetto «Attivazione di servizi di mediazione linguistica e culturale»: n. 2 MEDIATORI LINGUISTICO-CULTURALI (esperti interni, di altra istituzione scolastica o amministrazione pubblica o esterni, mediante collaborazione plurima o contratto di prestazione d'opera intellettuale di tipo occasionale), **n. 2 DOCENTI ESPERTI INTERNI** a supporto della didattica e **n. 1 unità di PERSONALE ATA** per attività amministrativo-contabili finalizzate alla rendicontazione (Rif. Legge Regionale 5 gennaio 2026, n. 1, art. 17, comma 2, lettera a) – D.D.G. n. 693 del 18/02/2026)

CUP: G62J26000660002

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

- **VISTO** il D.D.G. n. 693 del 18/02/2026 recante *Contributo straordinario in favore delle Istituzioni Scolastiche Statali per l'attivazione di servizi di mediazione linguistica e culturale (L.R. 5/01/2026, n. 1)*, e in particolare l'art. 5, che individua quali spese ammissibili il compenso dei mediatori, dei docenti per attività extracurricolari e del personale ATA coinvolto, escludendo le spese di direzione, progettazione e coordinamento;
- **VISTO** il progetto «Attivazione di servizi di mediazione linguistica e culturale» (Modello A.1 – Scheda progetto), firmato digitalmente dal Dirigente Scolastico in data 16/03/2026 e trasmesso al Dipartimento Regionale dell'Istruzione, dell'Università e del Diritto allo Studio ai sensi dell'art. 2 del D.D.G. n. 693/2026;
- **VISTA** la delibera n. 189 del Consiglio di Istituto, seduta n. 15 del 10 marzo 2026, con la quale il progetto è stato inserito nel PTOF ed è stato dato mandato di attuazione al Dirigente Scolastico;
- **VISTO** il D.D.G. n. 2347 del 19/06/2026 con cui la Regione Siciliana – Assessorato dell'Istruzione e della Formazione Professionale ha decretato l'ammissione a finanziamento delle istituzioni scolastiche incluse nell'elenco allegato, beneficiarie del contributo, tra le quali questa Istituzione scolastica;
- **VISTA** la necessità di favorire l'inclusione degli alunni con background migratorio (con particolare riferimento alle aree nordafricana/magrebina, asiatica, dell'Europa dell'Est e alle altre comunità presenti sul territorio) e supportare la comunicazione con le famiglie non italofone;
- **VISTO** l'Elenco Regionale dei Mediatori Culturali della Regione Siciliana (art. 13 L.R. n. 20/2021), di cui al D.A. n. 09/Gab del 13/01/2023 dell'Assessorato regionale della Famiglia, delle Politiche Sociali e del Lavoro – Ufficio Speciale Immigrazione;

- **VISTI** il D.Lgs. 165/2001 (in particolare gli artt. 7, comma 6, e 53), il D.I. 129/2018 e il D.A. della Regione Siciliana n. 7753 del 28/12/2018 (artt. 43 e segg.), il D.P.R. 275/1999 e il D.Lgs. 36/2023;
- **VISTO** il CCNL Comparto Istruzione e Ricerca 2019-2021;
- **VISTO** il Contratto Integrativo di Istituto a.s. 2025/26, sottoscritto in via definitiva in data 19/05/2026, e in particolare l'art. 17 (Criteri di attuazione dei progetti) e l'art. 18 (Criteri per l'individuazione del personale da utilizzare nell'ambito dei progetti), nonché le misure del compenso orario ivi riportate;
- **VISTO** il PTOF del triennio 2025/28, così come aggiornato per l'a.s. 2025/26 con delibera del Consiglio di Istituto n. 164 nella seduta del 16/12/2025;
- **VISTO** il Programma Annuale per l'Esercizio Finanziario 2026, approvato dal Consiglio di Istituto in data 28/01/2026;
- **RITENUTO** di dover procedere, per ragioni di economicità ed efficacia dell'azione amministrativa, con un unico avviso all'individuazione di tutte le figure professionali necessarie alla realizzazione del progetto, nel rispetto dell'ordine di priorità previsto dall'art. 17 del Contratto Integrativo di Istituto (personale interno, personale di altre istituzioni scolastiche, personale esterno);
- **CONSIDERATA** la **scadenza imminente** del termine fissato dal D.D.G. n. 693/2026 per la conclusione delle attività progettuali (31/12/2026) e la conseguente necessità di avviare tempestivamente gli interventi;
- **RITENUTO**, pertanto, di dover **ridurre eccezionalmente a 8 (otto) giorni il termine per la presentazione delle candidature relative alla selezione esterna**, al fine di garantire la realizzazione del progetto entro i termini previsti;
- **VISTA** la Determina Dirigenziale di Avvio di selezione per il reclutamento delle figure professionali del progetto «Attivazione di servizi di mediazione linguistica e culturale»: n. 2 MEDIATORI LINGUISTICO-CULTURALI (esperti interni, di altra istituzione scolastica o amministrazione pubblica o esterni, mediante collaborazione plurima o contratto di prestazione d'opera intellettuale di tipo occasionale), n. 2 DOCENTI ESPERTI INTERNI a supporto della didattica e n. 1 unità di PERSONALE ATA per attività amministrativo-contabili finalizzate alla rendicontazione prot. n. 19361 del 07/10/2026;
-

EMANA

il presente **avviso unico di selezione** per il reclutamento delle figure professionali necessarie alla realizzazione del progetto «Attivazione di servizi di mediazione linguistica e culturale» – a.s. 2026/2027 – presso la scuola primaria e secondaria di primo grado dell'Istituto Comprensivo Villabate 2, a valere sul contributo di cui alla L.R. 5 gennaio 2026, n. 1, art. 17, comma 2, lett. a).

Art. 1 – Oggetto dell'avviso e figure richieste

Il progetto è finalizzato ad agevolare l'integrazione degli alunni con background migratorio non italofoni della scuola primaria e secondaria di I grado dell'Istituto (minimo 10 alunni) e a facilitare la comunicazione con le relative famiglie. Il presente avviso è diretto all'individuazione delle seguenti figure:

Figura	N.	Ore per incarico	Compenso orario	Destinatari della selezione
A) Mediatore linguistico-culturale	2	60 h (120 h complessive)	€ 30,00 lordo onnicomprensivo	Personale interno, di altre istituzioni scolastiche/PA o esterno
B) Docente esperto interno a supporto della didattica	2	23 h (46 h complessive)	€ 38,50 lordo dipendente	Docenti in servizio presso l'Istituto

Figura	N.	Ore per incarico	Compenso orario	Destinatari della selezione
C) Personale ATA – attività amministrativo-contabili per la rendicontazione	1	33 h	€ 27,00 lordo Stato	Personale ATA in servizio presso l'Istituto

Ciascun candidato può presentare domanda per una sola delle figure indicate, utilizzando il relativo allegato (A1, A2 o A3).

Art. 2 – Ordine di priorità e clausole di salvaguardia

Ai sensi dell'art. 17 del Contratto Integrativo di Istituto, per la figura di mediatore linguistico-culturale la selezione delle candidature sarà effettuata con il seguente ordine di priorità:

1. personale interno all'Istituzione scolastica;
2. personale di altre istituzioni scolastiche o amministrazioni pubbliche (collaborazione plurima);
3. personale esterno.

Le candidature di personale esterno saranno prese in considerazione solo in assenza di candidature idonee di personale interno o in collaborazione plurima. Le figure di docente esperto e di personale ATA sono riservate al personale in servizio presso l'Istituto.

L'Istituto si riserva di procedere al conferimento degli incarichi anche in presenza di una sola candidatura valida, purché rispondente ai requisiti richiesti.

Qualora sia individuato un solo mediatore, l'Istituto si riserva di affidare allo stesso, previa sua disponibilità, **anche le ore relative al secondo incarico, fino a un massimo di 120 ore complessive (€ 3.600,00)**, fermo restando il termine del 31/12/2026.

Qualora non vengano affidati entrambi gli incarichi di mediatore linguistico-culturale – ovvero non sia possibile coprire l'intero monte ore di mediazione previsto (120 ore, € 3.600,00), anche mediante l'affidamento delle ore del secondo incarico all'unico mediatore individuato ai sensi del presente articolo – **il progetto non potrà essere realizzato**, in quanto non sarebbe rispettata la quota minima dell'80% dell'importo finanziato destinata ai costi di progetto, prevista dall'art. 5 del D.D.G. n. 693/2026.

In tal caso **l'Istituto non procederà** al conferimento di alcuno degli incarichi previsti dal presente avviso (mediatori, docenti esperti e personale ATA), ovvero revocherà quelli eventualmente già conferiti, senza che gli interessati possano vantare alcuna pretesa.

In caso di assenza di candidature idonee per le figure di docente esperto o di personale ATA, l'Istituto potrà procedere alla selezione di personale di altre istituzioni scolastiche (collaborazione plurima) o esterno.

SEZIONE A – MEDIATORI LINGUISTICO-CULTURALI

Art. 3 – Mediatori: profilo linguistico e attività richieste

Le competenze linguistiche richieste comprendono prioritariamente:

- **Lingua Araba** (Area Magrebina)

Ciascun mediatore, per il gruppo linguistico di riferimento, sarà chiamato a svolgere le seguenti attività, articolate secondo le azioni previste dalla scheda progetto (monte ore per ciascuna figura):

1. **Azione 1 – Analisi dei bisogni linguistici e culturali (6 ore):** accoglienza e primo inserimento degli alunni neo-arrivati (NAI); individuazione, insieme ai docenti, degli studenti con difficoltà linguistiche; rilevazione del livello di competenza linguistica e definizione di strategie di supporto personalizzate.

2. **Azione 2 – Mediazione linguistica a supporto della didattica (36 ore):** affiancamento ai docenti in classe; spiegazione e semplificazione linguistica dei contenuti disciplinari; supporto nella comprensione dei materiali didattici; traduzione e adattamento di testi; interpretazione di codici di comportamento e stili culturali per prevenire malintesi e gestire situazioni di criticità.
3. **Azione 3 – Mediazione scuola-famiglia (10 ore):** supporto linguistico durante i colloqui periodici e straordinari; traduzione orale e scritta di circolari, avvisi e modulistica; incontri informativi con i genitori e orientamento delle famiglie ai servizi del territorio.
4. **Azione 4 – Laboratorio interculturale (8 ore):** incontri interculturali tra studenti; presentazione di tradizioni e lingue di origine; realizzazione di materiali multimediali.
5. **Collaborazione e documentazione:** collaborazione continuativa con i docenti, i coordinatori di classe, il referente per l'inclusione e la Dirigenza Scolastica; documentazione delle attività svolte (registro/timesheet) e relazione finale.

Art. 4 – Mediatori: requisiti di ammissione

I candidati devono possedere, alla data di scadenza dell'avviso, i seguenti requisiti a pena di esclusione:

- a) non abbiano rapporti professionali con gli studenti e loro familiari, con il personale scolastico dell'Istituto Comprensivo Villabate 2;
- b) abbiano la cittadinanza italiana o di uno degli Stati membri dell'Unione europea, ovvero, se cittadini di Paesi terzi, siano regolarmente soggiornanti in Italia con titolo di soggiorno in corso di validità;
- c) abbiano il godimento dei diritti civili e politici; i cittadini non italiani devono godere dei diritti civili e politici anche nello Stato di appartenenza o di provenienza;
- d) non siano stati esclusi dall'elettorato politico attivo (ovvero, per i cittadini non italiani, nello Stato di appartenenza o di provenienza, ove previsto);
- e) possiedano l'idoneità fisica allo svolgimento delle funzioni cui la presente procedura di selezione si riferisce;
- f) non abbiano riportato condanne penali e non siano destinatari di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;
- g) non siano stati destituiti o dispensati dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione;
- h) non siano stati dichiarati decaduti o licenziati da un impiego statale;
- i) non si trovino in situazione di incompatibilità, ovvero, nel caso in cui sussistano cause di incompatibilità, si impegnano a comunicarle espressamente, al fine di consentire l'adeguata valutazione delle medesime;
- j) non si trovino in situazioni di conflitto di interessi, neanche potenziale, che possano interferire con l'esercizio dell'incarico;
- k) **Iscrizione obbligatoria** nell'Elenco Regionale dei Mediatori Culturali (L.R. 20/2021; D.A. n. 09/Gab del 13/01/2023). Saranno valutate prioritariamente le candidature con competenza certificata nella lingua araba e la disponibilità a operare presso la sede dell'Istituto in Villabate (PA);
- l) **Formazione accademica:** Laurea in Scienze della Mediazione Linguistica (Classe L-12) o in discipline affini come Lingue e Culture straniere, Scienze Politiche o Giurisprudenza, ovvero, in alternativa:
- m) **Attestato di formazione professionale:** corsi di formazione specifici (almeno 600 ore) organizzati da enti locali, regioni o scuole superiori per mediatori linguistici (SSML), che rilasciano una qualifica regionale o professionale;

- n) **Competenze ed esperienze (art. 4 D.D.G. n. 693/2026):** esperienza sul campo, anche maturata attraverso tirocini, volontariato o esperienze all'estero, che attestino la conoscenza approfondita delle usanze e delle culture di riferimento; competenze chiave (soft skills) quali empatia, capacità di ascolto, intelligenza emotiva, gestione dello stress e imparzialità, nonché capacità di operare in équipe. Tali competenze dovranno risultare dal curriculum vitae.

Art. 5 – Mediatori: criteri di valutazione

I candidati saranno valutati comparativamente sulla base dei titoli di studio e culturali attinenti alle attività del progetto e delle capacità, competenze ed esperienze pregresse nel settore richiesto, secondo la seguente griglia:

TITOLI FORMATIVI E SCIENTIFICI (max 22 punti)	Punteggio per titolo	Punteggio massimo	A cura della commissione
Iscrizione nell'Elenco Regionale dei Mediatori Culturali (L.R. 20/2021)	Prerequisito		
Laurea in Scienze della Mediazione Linguistica (Classe L-12) – si valuta un solo titolo di laurea			
Da 66 a 80 – punti 4	4	4	
Da 81 a 95 – punti 6	6	6	
Da 96 a 110 e lode – punti 8	8	8	
Laurea in discipline affini: Lingue e Culture straniere, Scienze Politiche o Giurisprudenza			
Da 66 a 80 – punti 4	4	4	
Da 81 a 95 – punti 6	6	6	
Da 96 a 110 e lode – punti 8	8	8	
Dottorato di Ricerca coerente con l’avviso – punti 5, max 1 titolo	5	5	
Master universitario di I livello coerente con l’avviso – punti 2, max 1 titolo	2	2	
Master universitario di II livello coerente con l’avviso – punti 3, max 1 titolo	3	3	
Corsi di formazione attinenti all'incarico (minimo 500 ore), ulteriori rispetto al titolo di accesso – punti 2, max 1 titolo	2	2	
Certificazioni linguistiche (minimo livello B2) o condizione di madrelingua	2	2	

TITOLI PROFESSIONALI (max 30 punti)	Punteggio per titolo	Punteggio massimo	A cura della commissione
Esperienze lavorative e collaborazioni documentate nel settore della mediazione (2 punti per titolo)	2	10	
Esperienze documentate di progetti/attività in ambito scolastico (2 punti per titolo)	2	10	
Esperienze documentate di traduzione e/o interpretariato in lingua araba (2 punti per titolo)	2	10	
TOTALE COMPLESSIVO (max 52 punti)		52	

In caso di parità di punteggio complessivo, prederà il candidato più giovane di età.

Art. 6 – Docenti esperti: attività richieste

Ciascun docente esperto, in raccordo con i mediatori linguistico-culturali, i coordinatori di classe e il referente per l'inclusione, svolgerà, in orario extracurricolare, le seguenti attività:

1. **Analisi dei bisogni:** somministrazione di prove di ingresso e rilevazione del livello di competenza in italiano L2 degli alunni coinvolti; definizione di percorsi di supporto personalizzati;
2. **Laboratori di italiano L2 e supporto didattico:** attività per piccoli gruppi di alfabetizzazione e consolidamento della lingua italiana per la comunicazione e per lo studio; semplificazione e facilitazione dei contenuti disciplinari;
3. **Predisposizione di materiali:** elaborazione di materiali didattici facilitati e bilingui, anche con il supporto dei mediatori;
4. **Laboratorio interculturale:** collaborazione alla progettazione e realizzazione delle attività interculturali e dei materiali multimediali previsti dal progetto;
5. **Monitoraggio e documentazione:** rilevazione degli indicatori di progetto (studenti coinvolti, ore svolte, partecipazione alle attività), compilazione del registro/timesheet e redazione della relazione finale.

Art. 7 – Docenti esperti: requisiti di ammissione

Possono presentare candidatura i docenti in servizio presso l'Istituto Comprensivo Villabate 2 nell'a.s. 2026/2027 che, alla data di scadenza dell'avviso:

- a) prestino servizio con contratto a tempo indeterminato o a tempo determinato con scadenza non anteriore al 31/12/2026;
- b) possiedano competenze documentate nella didattica dell'italiano L2 e/o nell'inclusione degli alunni con background migratorio;
- c) non si trovino in situazioni di incompatibilità o di conflitto di interessi, anche potenziale, rispetto all'incarico;
- d) dichiarino la disponibilità a svolgere le attività in orario extracurricolare, secondo il calendario predisposto dall'Istituto.

Art. 8 – Docenti esperti: criteri di valutazione

Ai sensi dell'art. 18 del Contratto Integrativo di Istituto a.s. 2025/26, l'individuazione dei docenti avviene sulla base della dichiarata disponibilità degli interessati e, in ordine prioritario, della partecipazione alla predisposizione del progetto, della competenza professionale specifica, del titolo di studio specifico, delle competenze informatiche, delle esperienze professionali e di ricerca specifiche e delle pubblicazioni, secondo la seguente griglia:

A) TITOLI (max 30 punti) – art. 18, c. 2 lett. e), f), j) e c. 3 lett. a), f), g), h) CII	Punteggio per titolo	Punteggio massimo	A cura della commissione
Titolo di studio specifico: laurea magistrale o vecchio ordinamento in discipline linguistiche, letterarie o in scienze della formazione (8 punti); in alternativa, laurea triennale nelle stesse aree (4 punti) – si valuta un solo titolo	8 / 4	8	
Titoli particolari: abilitazione nella classe di concorso A-23 o certificazione di didattica dell'italiano L2 di II livello – DITALS II, CEDILS, DILS-PG II (10 punti); in alternativa, certificazione di I livello – DITALS I, DILS-PG I (5 punti)	10 / 5	10	

A) TITOLI (max 30 punti) – art. 18, c. 2 lett. e), f), j) e c. 3 lett. a), f), g), h) CII	Punteggio per titolo	Punteggio massimo	A cura della commissione
Master universitario o corso di perfezionamento in didattica dell'italiano L2, intercultura o inclusione	2	4	
Corsi di formazione (minimo 20 ore) su inclusione degli alunni con background migratorio, intercultura o italiano L2	1	4	
Competenze informatiche certificate (ICDL/ECDL, EIPASS o equivalenti)	2	2	
Pubblicazioni coerenti con il profilo richiesto (libri o articoli su riviste di rilievo nazionale o regionale)	1	2	

B) ESPERIENZE PROFESSIONALI (max 30 punti) – art. 18, c. 2 lett. b), g), h) e c. 3 lett. b), c), d), e) CII	Punteggio per titolo	Punteggio massimo	A cura della commissione
Partecipazione alla predisposizione del progetto approvato dagli OO.CC. e inserito nel PTOF	5	5	
Esperienze documentate di insegnamento dell'italiano L2 o di conduzione di gruppi di alunni neo-arrivati (NAI) – per ciascun anno scolastico o progetto	2	10	
Incarichi di esperto o tutor in progetti finanziati (PON/PN, PNRR, fondi statali o regionali) – per ciascun incarico	2	10	
Esperienze di ricerca o sperimentazione documentate su intercultura, inclusione o didattica dell'italiano L2 – per ciascuna esperienza	1	5	
TOTALE COMPLESSIVO (max 60 punti)		60	

A parità di punteggio precede il docente con maggiore anzianità di servizio (art. 18, c. 2, lett. k) CII). In caso di candidature plurime per più incarichi nell'ambito dei progetti dell'Istituto si applica il criterio della non cumulabilità degli incarichi (art. 18, c. 2, lett. i) CII).

SEZIONE C – PERSONALE ATA: ATTIVITÀ AMMINISTRATIVO-CONTABILI PER LA RENDICONTAZIONE

Art. 9 – Personale ATA: attività richieste

Il personale incaricato svolgerà, in orario aggiuntivo rispetto all'orario di servizio e in collaborazione con il Dirigente Scolastico, le seguenti attività amministrativo-contabili finalizzate alla corretta rendicontazione del progetto alla Regione Siciliana (art. 7 del D.D.G. n. 693/2026):

1. **Gestione contabile:** iscrizione del finanziamento nel Programma Annuale e relative variazioni, impegni di spesa, liquidazioni, emissione dei mandati di pagamento e delle reversali;
2. **Contratti e incarichi:** predisposizione degli atti amministrativi relativi alle procedure di selezione, dei contratti con i mediatori e delle lettere di incarico al personale interno;
3. **Acquisti:** istruttoria delle procedure di acquisizione di beni e servizi (materiale didattico e materiale informativo) ai sensi del D.Lgs. 36/2023: CIG, DURC, tracciabilità dei flussi finanziari;
4. **Documentazione:** tenuta e conservazione della documentazione amministrativa e contabile del progetto, controllo dei registri/timesheet del personale coinvolto;
5. **Rendicontazione:** predisposizione del rendiconto delle spese (Allegato B), della dichiarazione (Allegato C) e della richiesta di saldo (Allegato D) previsti dal D.D.G. n. 693/2026, e supporto ai Revisori dei Conti per l'asseverazione, entro il 28/02/2027.

Restano escluse dall'incarico le attività di direzione, progettazione e coordinamento, non ammissibili ai sensi dell'art. 5 del D.D.G. n. 693/2026.

Art. 10 – Personale ATA: requisiti di ammissione

Può presentare candidatura il personale ATA in servizio presso l'Istituto Comprensivo Villabate 2 nell'a.s. 2026/2027:

- a) appartenente all'area dei Funzionari e dell'Elevata Qualificazione (EQ), ovvero assistente amministrativo con incarico sostitutivo nella medesima area;
- b) che non si trovi in situazioni di incompatibilità o di conflitto di interessi, anche potenziale, rispetto all'incarico;
- c) che dichiari la disponibilità a svolgere le attività in orario aggiuntivo rispetto al proprio orario di servizio.

Art. 11 – Personale ATA: criteri di valutazione

Ai sensi dell'art. 18, comma 4, del Contratto Integrativo di Istituto a.s. 2025/26, l'incarico è conferito nel rispetto dei seguenti criteri:

- a) disponibilità dell'interessato;
- b) professionalità specifica e tipologia delle funzioni svolte, con riferimento alla gestione amministrativo-contabile di progetti finanziati con fondi europei, statali o regionali;
- c) equa distribuzione dei compiti e dei fondi.

In presenza di più candidature, le stesse saranno valutate comparativamente secondo la seguente griglia:

A) TITOLI (max 14 punti) – art. 18, c. 2 lett. e), f) CII	Punteggio per titolo	Punteggio massimo	A cura della commissione
Laurea in discipline economiche, giuridiche o politico-sociali	5	5	
Corsi di formazione (minimo 10 ore) su contabilità pubblica, contratti pubblici o gestione e rendicontazione di progetti finanziati – per corso	1	5	
Competenze informatiche certificate (ICDL/ECDL, EIPASS o equivalenti) – per certificazione	2	4	

B) ESPERIENZE PROFESSIONALI (max 16 punti) – art. 18, c. 2 lett. d), g) e c. 4 lett. b) CII	Punteggio per titolo	Punteggio massimo	A cura della commissione
Esperienze documentate di gestione amministrativo-contabile e rendicontazione di progetti finanziati (PON/PN, PNRR, fondi statali o regionali) – per progetto	2	10	
Servizio prestato nell'area dei Funzionari e dell'Elevata Qualificazione o con incarico sostitutivo nella medesima area – per anno scolastico	1	6	
TOTALE COMPLESSIVO (max 30 punti)		30	

A parità di punteggio precede il candidato con maggiore anzianità di servizio (art. 18, c. 2, lett. k) CII).

DISPOSIZIONI COMUNI

Art. 12 – Durata e modalità di svolgimento degli incarichi

Le attività di mediatori e docenti decorreranno dalla data di conferimento dell'incarico e si concluderanno **inderogabilmente entro il 31/12/2026**, termine fissato dal D.D.G. n. 693/2026 per la conclusione degli

interventi. Le attività del personale ATA si concluderanno con la **rendicontazione del progetto, da trasmettere entro il 28/02/2027**.

- **Mediatori:** le attività si svolgeranno in presenza, senza vincoli di monte ore settimanale, presso le sedi di scuola primaria e secondaria di primo grado dell'Istituto, secondo un calendario predisposto dal Dirigente Scolastico in coerenza con il cronoprogramma del progetto e con l'orario delle lezioni.
- **Docenti esperti:** le attività si svolgeranno in orario extracurricolare, al di fuori dell'orario delle lezioni, prevalentemente in orario pomeridiano. Non sono retribuibili le ore svolte in orario curricolare o rientranti nell'orario di servizio del docente (comprese le ore di potenziamento e a disposizione).
- **Personale ATA:** le attività si svolgeranno in orario aggiuntivo rispetto all'orario di servizio; non sono retribuibili le ore rientranti nell'orario di servizio.

Tutte le attività dovranno essere documentate mediante registro/timesheet con indicazione di data, orario e attività svolta. Eventuali modifiche al calendario, imputabili ad esigenze di servizio, dovranno essere sempre concordate con il Dirigente Scolastico.

Art. 13 – Compensi

- **Mediatori:** € 30,00 (trenta/00) lordi onnicomprensivi all'ora, per un massimo di 60 ore per ciascun incarico (importo massimo € 1.800,00 per incarico, € 3.600,00 complessivi). Il compenso è onnicomprensivo di tutti gli oneri a carico del prestatore e dell'Amministrazione (ritenute, contributi, IRAP e IVA se prevista).
- **Docenti esperti:** € 38,50 lordo dipendente all'ora per attività di docenza, come da tabelle del Contratto Integrativo di Istituto a.s. 2025/26, per un massimo di 23 ore per ciascun incarico (importo massimo € 885,50 lordo dipendente, € 1.175,07 lordo Stato, per incarico).
- **Personale ATA:** € 27,00 lordo Stato all'ora (pari a € 20,35 lordo dipendente), come da tabelle del Contratto Integrativo di Istituto a.s. 2025/26, per un massimo di 33 ore (importo massimo € 891,00 lordo Stato, € 671,55 lordo dipendente).

Saranno retribuite esclusivamente le ore effettivamente svolte e documentate, previa presentazione di relazione finale e timesheet; non sono ammesse frazioni di ora. I pagamenti avverranno al termine delle attività e comunque a seguito dell'effettivo accredito dei fondi da parte della Regione Siciliana.

Art. 14 – Modalità e termini di presentazione delle candidature

1. In considerazione della scadenza imminente del progetto, il termine per la presentazione delle candidature è **eccezionalmente ridotto a 8 (otto) giorni**. Le candidature dovranno pervenire, a pena di esclusione, **entro e non oltre le ore 12:00 del 15/10/2026**, unicamente tramite mail all'indirizzo **paic8bk00p@istruzione.it**, avente ad oggetto "Avviso unico mediazione linguistica L.R. 1/2026 – [figura] – nome cognome".
2. Ciascuna candidatura dovrà essere corredata, a pena di esclusione, dei seguenti documenti, tutti debitamente datati e firmati:
 - a) **Mediatori:** Allegato A1 – Domanda di partecipazione e dichiarazioni sostitutive (comprensivo di tabella di valutazione dei titoli), curriculum vitae in formato europeo e copia del documento di identità in corso di validità;
 - b) **Docenti esperti:** Allegato A2 – Domanda di partecipazione e griglia di autovalutazione, curriculum vitae in formato europeo e copia del documento di identità in corso di validità;
 - c) **Personale ATA:** Allegato A3 – Domanda di partecipazione e griglia di autovalutazione, curriculum vitae e copia del documento di identità in corso di validità.

3. La domanda di partecipazione include la dichiarazione sostitutiva resa ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, attestante il possesso dei requisiti previsti e l'insussistenza di situazioni, anche potenziali, di conflitto di interessi, ai sensi dell'art. 53, comma 14, del d.lgs. n. 165/2001; ai sensi dell'art. 38 del D.P.R. 445/2000, la domanda non sottoscritta con firma digitale deve essere corredata, a pena di esclusione, da copia del documento di identità in corso di validità. I titoli e le esperienze dichiarati dovranno essere riportati in modo esaustivo nel curriculum vitae: la mancata corrispondenza comporterà la non valutazione di quanto dichiarato.
4. Non si terrà conto delle candidature pervenute oltre il termine o prive della documentazione richiesta. L'Istituzione scolastica potrà richiedere integrazioni e procedere a idonei controlli sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive.

Art. 15 – Commissione di valutazione e graduatorie

1. La Commissione è composta da n. 3 membri in possesso di specifiche professionalità nelle materie oggetto dell'Avviso ed è nominata dal Dirigente scolastico dopo la scadenza del termine per la presentazione delle candidature.
2. La Commissione verifica i requisiti di ammissibilità, valuta le candidature secondo le griglie di cui agli artt. 5, 8 e 11 e redige apposito verbale e distinte graduatorie per ciascuna figura.
3. Le graduatorie provvisorie sono pubblicate all'albo on-line dell'Istituto. Avverso le stesse è ammesso reclamo entro 5 giorni dalla pubblicazione, decorsi i quali diventano definitive.
4. Nel caso in cui l'incarico venga affidato in collaborazione plurima a un candidato dipendente da altra istituzione scolastica o amministrazione pubblica, entro la pubblicazione della graduatoria definitiva questo deve produrre autorizzazione dell'amministrazione di appartenenza.

Art. 16 – Incompatibilità e autorizzazioni

- Per l'intera durata del contratto, al mediatore è fatto divieto di stipulare rapporti professionali di altra natura con il personale, gli studenti o le famiglie dell'Istituto.
- I dipendenti pubblici o di altre Istituzioni Scolastiche dovranno presentare la preventiva autorizzazione dell'Amministrazione di appartenenza (art. 53 D.Lgs. 165/2001) prima della stipula del contratto.

Art. 17 – Codice di comportamento e principi della procedura

La presente procedura è espletata in conformità ai principi di trasparenza, pubblicità, parità di trattamento, buon andamento, economicità, efficacia e tempestività dell'azione amministrativa. I soggetti individuati dovranno attenersi agli obblighi di condotta, per quanto compatibili, previsti dal Codice di comportamento dei dipendenti del Ministero dell'Istruzione, adottato con D.M. del 26 aprile 2022, n. 105.

Art. 18 – Trattamento dei dati personali

Con riferimento al trattamento di dati personali, ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 e del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196, si informa che: titolare del trattamento è l'Istituzione scolastica I.C. VILLABATE 2, con sede in Villabate, via G. Tomasi di Lampedusa snc (PEC: paic8bk00p@pec.istruzione.it); la base giuridica è l'esecuzione di un compito di interesse pubblico (art. 6, lett. e), del Regolamento (UE) 2016/679 e art. 2-ter del d.lgs. n. 196/2003); i dati forniti sono trattati, anche con modalità informatiche, dai soggetti autorizzati dell'Istituto ai soli fini dell'espletamento della procedura e conservati per il tempo necessario secondo gli obblighi di legge; il conferimento è obbligatorio, pena l'impossibilità di dare corso alla domanda; i dati non saranno trasferiti verso paesi terzi né sottoposti a processi decisionali automatizzati. Gli interessati possono

esercitare i diritti di cui agli artt. 15 e ss. del Regolamento e proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali (art. 77).

Art. 19 – Responsabile del procedimento

Ai sensi della legge 7 agosto 1990, n. 241, il Responsabile del procedimento per la presente procedura di selezione è la dott.ssa Anna Maria Cilluffo, in qualità di Dirigente scolastico.

Art. 20 – Pubblicizzazione della procedura di selezione

Il presente Avviso è pubblicato sull'albo on line dell'Istituzione Scolastica, nonché sulla sezione Amministrazione Trasparente del sito istituzionale, sottosezione [Categoria: Bandi di gara e contratti], ed è diffuso a tutto il personale docente e ATA tramite circolare.

Art. 21 – Norme di rinvio

Con riferimento agli incarichi conferiti ai dipendenti pubblici si applicano le previsioni di cui all'art. 53 del d.lgs. n. 165/2001. Per quanto non espressamente previsto dal presente Avviso, si rinvia al d.lgs. n. 165/2001, al codice civile, al CCNL e al Contratto Integrativo di Istituto vigenti.

Allegati al presente Avviso:

- **Allegato A1** – Domanda di partecipazione – Mediatori linguistico-culturali
- **Allegato A2** – Domanda di partecipazione – Docenti esperti interni
- **Allegato A3** – Domanda di partecipazione – Personale ATA (attività amministrativo-contabili)

Il Dirigente Scolastico

Dott.ssa Anna Maria Cilluffo

Documento firmato digitalmente

ANNA MARIA CILLUFFO

07.10.2026 13:54:53 CEST